

黄琼仙 译

文学少女 渴望死亡的小丑

野村美月 著

Mizuki Nomura



此译文为台湾尖端出版社正式授权

人民文学出版社

文学少女

渴望死亡的小丑



文学少女 渴望死亡的小丑

文/野村美月

图/竹冈美穗

人民文学出版社

著作权合同登记号 图字 01-2010-3933

图书在版编目 (CIP) 数据

文学少女. 1,
渴望死亡的小丑/(日)野村美月著;黄琼仙译.—北京:人民文学出版社,2010
ISBN 978-7-02-008240-7

I. ①文… II. ①野… ②黄… III. 长篇小说—日本—现代
IV. I313.45
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 149389 号

“文学少女”と死にたがりの道化

© 2006 Mizuki Nomura

All Rights Reserved.

First published in Japan in 2006 by ENTERBRAIN, INC., Tokyo.

Simplified Chinese translation rights arranged with ENTERBRAIN, INC.

through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo and Bardon Chinese Media Agency, Inc.

责任编辑:陈 旻

特约策划:李 殷

装帧设计:董红红

本书译文为台湾尖端出版正式授权

渴望死亡的小丑(文学少女系列)

[日] 野村美月 著 黄琼仙 译

人民文学出版社出版

www.rw-cn.com

北京市朝内大街 166 号 邮政编码:100705

山东临沂新华印刷集团有限公司印刷 新华书店经销

字数 130 千字 开本 787×1092 1/32 印张 6.5 插页 4

2010 年 9 月北京第 1 版 2011 年 10 月北京第 2 次印刷

印数 10001 - 13000

ISBN 978-7-02-008240-7

定价 18.00

作者

野村美月

Mizuki Nomura

出生在人人皆知的合唱王国——福岛。从小就喜欢创作故事，立志成为作家。以《赤城山桌球场歌声响起》获得第三届Entertainment大赏小说部门最优秀奖。兴趣是早睡、午睡、晚睡，以及所有跟睡觉有关的事情。主要著作有《文学少女》系列、《桌球场系列》、《天使的棒球》、《Bad! Daddy》等等。

插画

竹冈美穗

Miho Takeoka

知名插画家，七月一日生，东京都人，目前住埼玉县。喜欢喝茶、兔子、古董博物图鉴、透明水彩和月光庄的素描簿。能够持续绘画或出版自己的创作作品，就是人生最大的幸福。

<http://www.hezicaplant.com/>

A watercolor-style illustration of a young woman with long, flowing purple hair. She is wearing a white shirt with a dark purple collar. She is lying down, looking up with a gentle smile. Her hair is styled in a long braid that ends in a yellow ribbon. She is surrounded by several books, some of which are open. The background is a soft, light blue and green wash.

文学少女绝对不能有半点疏忽，
满脑子想的都是文学，因此变得非常不切实际，
一不小心就会做出什么样的事情，
甚至会让旁人也惹上麻烦。

天野远子

「文学少女——渴望死亡的小丑」

登场人物

002

天野远子

本日のおやつ
井上心葉

井上心葉

001

井上心叶

最好什么事情也不要发生，
最好什么人也不会喜欢上，
没有痛苦、悲伤、绝望，只想安稳平凡地生活，
我每天都这样祈求着。



姫倉麻里

004

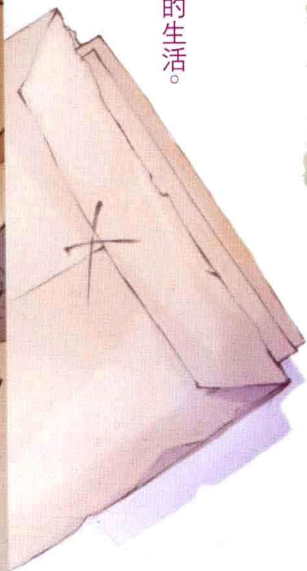
琴吹七瀬

005

003

竹田千景

一直以来，
我过着羞耻的生活。





那天，我，亲手杀了人。
神啊，你再也不会帮我了吧？

真的很羞耻，
活着让我觉得很羞耻。

我这辈子做了太多丢脸的事情。

觉得自己就像白羊群中那只最不协调的黑羊。

无法跟同伴们一起感到喜悦，一起感受悲伤，吃相同的食物。同伴们内心的感动——爱情、温柔、体贴等等情意都无法理解的悲惨黑羊能做的事，就是对着身上的黑色毛皮撒上白粉，假装自己也是一只白羊。

所以，现在的我依旧戴着面具，继续扮演小丑这个角色。



目录

序 章	取代自我介绍的回忆——前天才美少女作家	001
第一章	远子学姐是位美食家	005
第二章	这个世界上最美味的故事	017
第三章	第一手记——片冈愁二的告白	052
第四章	五月放晴天，他……	090
第五章	“文学少女”的推理	116
第六章	“文学少女”的主张	150
终 章	新的故事	185
原日文版后记		196
中文简体版特别收录 小小番外		198

序章

取代自我介绍的回忆——前天才美少女作家

我这辈子做了太多丢脸的事情。

咦？是谁曾经说过这样的话？

是艺人？运动选手？还是因为贪污遭逮捕的政治家？

算了，别计较了。

我才刚升上高二，就提什么“这辈子”的，未免太夸张了。不过十四岁的我所经历过的事真是惊天动地。就像惊涛骇浪般，搞得我天翻地覆，才短短一年的时间，竟让我觉得自己的人生好像就此结束了。

因为那一年里，我以谜样的天才美少女作家身份红遍全日本，备受瞩目。

事情是发生在我初三那年的春天。

那年我十四岁，但马上就要迎接十五岁了，是个非常平凡的初中生。有朋友，也有喜欢的女生，日子过得很有趣。像是吃错了药

一样，我拿生平写的第一本小说投稿参加文艺杂志的新人奖比赛，没想到竟然获得史上最年轻的小说家大奖。

故事内容是位女孩以第一人称阐述故事，加上我又用了井上美羽的女孩姓名为笔名，结果杂志社就以

“史上最年轻！获得大奖的初中三年级十四岁少女！”

“真实的笔触与细腻的感性铺陈，让每位评审赞不绝口！”

的字眼大肆宣传。

哎呀，真的觉得很丢脸。

“少女作家比较受欢迎，还是以戴着面具的谜样美少女身份推出吧！”（既然戴着面具，怎会知道是美少女？）

在编辑部人员的强力劝说下，只好心不甘情不愿地让得奖作品出版，最后竟然成为畅销书，销售量很快就突破一百万本。之后还改编成电影、连续剧，甚至是漫画，成为热门的社会现象。

我吓呆了。

家人也觉得茫然。

“什么，我们家的孩子竟然……？他只是个平凡的乖小孩。天啊，这是怎么一回事？什么？版税有 X 亿日元！哇噻！是爸爸年收入的二十倍！”

他们惶恐地这么说着。

搭电车时，可以看到以超大字体印着我的书名的广告，广告牌挂在车厢内：一走进书店，就看到附着美丽书腰的我的作品被摆在收款机前，在收款机前方堆积得像坚固的要塞一样。

“这本书的作者美羽还是个初中生呢！是个怎样的女孩呢？应该很可爱吧？”

“听说是贵族的后代，是位千金大小姐，所以才不肯公开真面目。”

“一定是从小就在百般呵护中长大，从没拿过比笔还重的东西吧！”

“应该是吧！总之‘文学少女’这个名词给人的感觉就是，她一定是位清纯美少女。啊！美羽真是太萌了！好想娶她当新娘……”

每当听到这些话语，就会觉得羞愧万分，羞到连呼吸都要停止了。

对不起，请饶了我吧！那只是我一时的突发奇想，根本不是什么了不起的东西。那是我上课时在笔记本上乱写的东西，结果却阴错阳差得了奖，真的非常过意不去。什么细腻的感性铺陈，根本是胡说八道。那不过是个乳臭未干的小男孩无聊时的喃喃自语。这一切都是评审老师们的巧心安排罢了。如果让一位十四岁的女孩获得文学奖，一定很有趣吧！这么一来就可以制造话题，也可以刺激景气低迷的出版业吧！书籍畅销，出版社也会很高兴的，不过就是这样的思维罢了。大家都鬼迷心窍了。我根本就没什么才华，请大家饶了我吧，求求你们。

我怀着想在全国各地低头认错的心情，最后还发生这样的事——因为压力过大导致罹患气喘，在学校昏倒被送进医院，还不顾颜面地啜泣哭喊：“再也无法写小说了。”后来还拒绝上学，让爸爸、妈妈和妹妹都很担心。

那真是羞耻的一年。

因此，戴着面具的谜样天才美少女作家井上美羽只写了一本书，就从此销声匿迹，我就跟一般的初中生一样，接受高中联考，顺利成为高中生，也因为这样让我认识了真正的“文学少女”——天野远子学姐。

可是，为什么我会再度拾笔写作？

因为那一天，在闪闪发亮的白色木兰花下，我邂逅了远子学姐。